

315106-2026 - Hange

Saksamaa – Metallkonstruktsioonide paigaldus – DAB Gleis 51 und Kran (optional) - DB Regio Kiel

OJ S 88/2026 07/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: DB Regio AG (Bukr 12)

E-posti aadress: Marcus.Thiem@deutschebahn.com

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: DAB Gleis 51 und Kran (optional) - DB Regio Kiel

Kirjeldus: Neubau Dacharbeitsbühne Gleis 51 mit Krananlage als Option im Werk Kiel der DB Regio AG. Weiterführende Angaben entnehmen Sie der beigefügten Anfrageunterlage.

Menetluse tunnus: 6b9e7f88-7ba3-4658-be99-f29ce48e047b

Sisemine tunnus: 25FEA84602

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45223110 Metallkonstruktsioonide paigaldus

Täiendav liigitus (cpv): 45223100 Metallkonstruktsioonide montaaž

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24114 Kiel

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalajätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: DAB Gleis 51 und Kran (optional) - DB Regio Kiel

Kirjeldus: Neubau Dacharbeitsbühne Gleis 51 mit Krananlage als Option im Werk Kiel der DB Regio AG. Weiterführende Angaben entnehmen Sie der beigefügten Anfrageunterlage.

Sisemine tunnus: 1edbf6cb-ead7-49bd-8f6e-bfcc8aaf1387

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45223110 Metallkonstruktsioonide paigaldus

Täiendav liigitus (cpv): 45223100 Metallkonstruktsioonide montaaž

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Alte Lübecker Chaussee 15

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24114 Kiel

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 01/05/2028

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Ausgefüllte und unterschriebene Lieferantenselbstauskunft mit folgenden Mindestangaben: 1) Firmenbezeichnung und Adresse; 2) Ansprechpartner inkl.

Kontakt Daten; 3) Handelsregister-Nr.; 4) Finanzdaten der letzten 3 Jahre; 5) Anzahl Mitarbeiter; 6) Qualitätsmanagementzertifikate gem. ISO 9001 oder gleichwertig (bitte Zertifikat mit einreichen)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Tähtsuse järjekord: 1,00

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 2. Wirtschaftsauskunft / Creditreform-Auszug (Creditreform, Schufa, oder vergleichbar) über die Aussage zur Bonität, nicht älter als 3 Monate

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Tähtsuse järjekord: 2,00

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 3. Erklärung über mindestens 3 vergleichbare Referenzen der letzten 5 Jahre (>100.000,00 EUR je Projekt) unter Angaben des Auftraggebers inkl. Kontaktdaten, Leistungsumfang, ggf. Umsatz, Zeitpunkt der Fertigstellung.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Tähtsuse järjekord: 3,00

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 4. Vollständig ausgefüllte und unterschriebene Bietererklärung / Erklärung zum Teilnahmewettbewerb

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Tähtsuse järjekord: 4,00

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 5. Eignungsleihe (wenn zutreffend)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Tähtsuse järjekord: 5,00

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 6. Bietergemeinschaftserklärung - Gesamtschuldnerische Haftung (wenn zutreffend)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Tähtsuse järjekord: 6,00

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 7. CE-Konformitätsnachweis nach Maschinenrichtlinie (2006/42 /EG) einer inverkehrgebrachten Anlage; Die Anlage muss in der Referenzliste aufgeführt und eindeutig zuordbar sein.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Tähtsuse järjekord: 7,00

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: 8. Der Bewerber hat für die Erbringung der Gesamtleistung, insbesondere für die Herstellung des Krans bzw. der Kranbahn, über eine gültige Zertifizierung nach DIN EN 1090#2, Ausführungsklasse EXC3, zu verfügen; der entsprechende Nachweis ist zu erbringen. Der übrige Stahlbau ist gemäß Ausführungsklasse EXC2 auszuführen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Tähtsuse järjekord: 8,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Lisateabe taotlemise tähtaeg: 26/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/7bf9904e-2b6c-45c5-a559-11b53d1348af>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 10/06/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/7bf9904e-2b6c-45c5-a559-11b53d1348af>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB Regio AG (Bukr 12)
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DB Regio AG (Bukr 12)
Registreerimisnumber: cb6a1751-2812-4c22-92c2-592fee7c248d
Postiaadress: Europa-Allee 70 - 76
Linn: Frankfurt am Main
Sihtnumber: 60486
Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: FEA2
E-posti aadress: Marcus.Thiem@deutschebahn.com
Telefon: +49 3029765856
Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes hangib teiste hankijate jaoks ette nähtud asju ja/või teenuseid

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes
Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53113
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 22894990

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f272fd79-d52f-4dc6-91ff-dae221e386d1 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 06/05/2026 11:52:51 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 315106-2026

ELT S väljaande number: 88/2026

Avaldamise kuupäev: 07/05/2026